

EKHVCONV4 Conversion kit from H/O to Reversible for floorstanding Installation manual



- (GB) Before obtaining access to terminals, all power supply circuits must be interrupted.**
IMPROPER INSTALLATION OR ATTACHMENT OF EQUIPMENT OR OPTIONAL EQUIPMENT COULD RESULT IN ELECTRIC SHOCK, SHORT-CIRCUIT, LEAKS, FIRE OR OTHER DAMAGE. ONLY USE OPTIONAL EQUIPMENT MADE OR APPROVED BY THE MANUFACTURER AND SPECIFICALLY DESIGNED FOR USE WITH THE EQUIPMENT, AND HAVE IT INSTALLED BY A PROFESSIONAL.
IF UNSURE OF INSTALLATION PROCEDURES OR USE, ALWAYS CONTACT YOUR DEALER FOR ADVICE AND INFORMATION.
- (D) Vor Zugriff auf die klemmen müssen die Stromkreise der Spannungsversorgung unterbrochen werden.**
UNSACHGEMÄSSE INSTALLIEREN ODER ANBRINGEN VON ANLAGE ODER SONDERZUBEHÖR KANN ZU STROMSCHLAG, KURZSCHLUSS, LECKAGEN, BRAND UND ANDEREN SCHÄDEN FÜHREN. VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH VOM HERSTELLER GEFERTIGTES ODER ZUGELASSENES SONDERZUBEHÖR, DAS SPEZIELL FÜR DIE ANLAGE ENTWICKELT WURDE UND LASSEN SIE ES VON EINEM FACHPERSONAL INSTALLIEREN.
SOLLTEN SIE FRAGEN ZUR INSTALLATION ODER ZUM BETRIEB HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN HÄNDLER, ER BERÄT UND INFORMIERT SIE.
- (F) Avant d'accéder aux moyens de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.**
L'INSTALLATION OU LA FIXATION INCORRECTE DE L'ÉQUIPEMENT OU DE L'ÉQUIPEMENT EN OPTION PEUT ENTRAÎNER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU D'AUTRES DOMMAGES. UTILISEZ UNIQUEMENT L'ÉQUIPEMENT EN OPTION FABRIQUÉ OU APPROUVÉ PAR LE FABRICANT ET SPÉCIALEMENT CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC L'ÉQUIPEMENT ET CONFIEZ L'INSTALLATION À UN PROFESSIONNEL.
EN CAS DE DOUTES QUANT AUX PROCÉDURES D'INSTALLATION OU D'UTILISATION, PRENEZ TOUJOURS CONTACT AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR POUR OBTENIR DES CONSEILS ET DES INFORMATIONS.
- (NL) Voordat u zich toegang tot de klemmen verschafst dienen alle spanningscircuits afgesloten te worden.**
EEN VERKEERDE INSTALLATIE OF BEVESTIGING VAN APPARATUUR OF OPTIONELE APPARATUUR KAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK, EEN KORTSLUITING, LEKKEN OF BRAND VEROORZAKEN OF NOG ANDERE BESCHADIGINGEN. GEBRUIK UITSLUITEND DOOR DE FABRIKANT VERVAARDIGDE OF GOEDGEKEURDE OPTIONELE APPARATUUR DIE SPECIEFIEK WERDEN ONTWORPEN OM MET HET TOESTEL TE WERKEN EN LAAT EEN ERVAREN TECHNISCUS DEZE APPARATUUR MONTEREN.
NEEM VOOR ADVIES EN INFORMATIE STEEDS CONTACT OP MET UW VERDELER WANNEER U NIET ZEKER BENT HOE TE MONTEREN OF TE GEBRUIKEN.
- (E) Antes de acceder a los terminales se deben cortar todos los circuitos de alimentación eléctrica.**
UNA INSTALACIÓN O UN MONTAJE INCORRECTOS DE LOS EQUIPOS O DE EQUIPOS OPCIONALES PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, CORTOCIRCUITOS, FUGAS, INCENDIOS U OTROS DAÑOS. UTILICE SOLO EQUIPOS OPCIONALES DEL FABRICANTE O QUE CUENTEN CON SU AUTORIZACIÓN Y DISEÑADOS ESPECÍFICAMENTE PARA ESTE EQUIPO, Y DEJE SIEMPRE SU INSTALACIÓN EN MANOS DE UN PROFESIONAL.
SI NO ESTÁ SEGURO DE LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN O DE UTILIZACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR PARA QUE LE ACONSEJE O LE AMPLIE LA INFORMACIÓN.
- (I) Prima di accedere ai terminali, occorre interrompere l'alimentazione di tutti i circuiti dell'unità.**
L'INSTALLAZIONE O IL COLLEGAMENTO NON CORRETTI DELL'APPARECCHIO O DELLE APPARECCHIATURE OPZIONALI POTREBBE DARE LUOGO A FOLGORAZIONI, CORTOCIRCUITI, PERDITE, INCENDI O ALTRI DANNI. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE LE APPARECCHIATURE OPZIONALI FABBRICATE E APPROVATE DAL COSTRUTTORE E SPECIFICAMENTE PROGETTATE PER L'USO CON L'APPARECCHIO, E FARLE INSTALLARE DA UN TECNICO PROFESSIONISTA.
IN CASO DI DUBBI SULLE PROCEDURE D'INSTALLAZIONE O SULL'UTILIZZO, CONTATTARE SEMPRE IL PROPRIO RIVENDITORE PER AVERE SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI.
- (GR) Πριν εργασθείτε στους ακροδέκτες, πρέπει να διακοπούν όλα τα κυκλώματα παροχής ρεύματος.**
Η ΜΗ ΕΝΔΕΙΞΙΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ Η ΤΟΥ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΕΞΕΙ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΘΙΑ, ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ, ΔΙΑΡΡΟΕΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ Η ΖΗΜΙΑ ΑΛΛΟΥ ΕΙΔΟΥΣ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΧΕΥΡΑΣΤΕΙ Η ΕΓΚΡΗΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΧΕΥΡΑΣΤΗ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΝΑΘΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΕ ΕΠΙΓΕΛΜΑΤΙΑ.
ΑΝ ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Η ΧΡΗΣΗΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΪΚΤΗ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΗΦΟΡΗΣ.
- (P) Antes de obter acesso aos terminais, todos os circuitos de alimentação eléctrica devem ser interrompidos.**
A INSTALAÇÃO OU FIXAÇÃO INADEQUADA DO EQUIPAMENTO OU DO EQUIPAMENTO OPCIONAL PODE PROVOCAR CHOQUES ELÉTRICOS, CURTOS-CIRCUITOS, FUGAS, INCÊNDIOS OU OUTROS DANOS. UTILIZE APENAS O EQUIPAMENTO ORIGINAL FEITO E APROVADO PELO FABRICANTE E ESPECIFICAMENTE CONCEBIDO PARA UTILIZAÇÃO COM O EQUIPAMENTO E ASSSEGURE-SE DE QUE É INSTALADO POR UM PROFESSIONAL.
SE TIVER DÚVIDAS SOBRE OS PROCEDIMENTOS DE INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO, CONTACTE SEMPRE O SEU REPRESENTANTE PARA OBTER ESCLARECIMENTOS E INFORMAÇÕES.
- (RUS) Перед тем, как открыть доступ к электрическим контактам, обесточьте линию.**
НЕПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ ИЛИ ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, КОРОТКОМУ ЗАМЫКАНИЮ, УТЕЧКАМ, ПОЖАРУ ИЛИ ДРУГОМУ УЩЕРБУ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, КОТОРОЕ ИЗГОТОВЛЕНО ИЛИ ОДОБРЕНО ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ И СПЕЦИАЛЬНО РАЗРАБОТАНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ДАННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ.
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНЫ УСТАНАВЛИВАТЬ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТЫ.
В СЛУЧАЕ СОМНЕНИЙ ПО ПОВОДУ МОНТАЖА ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМЫ ОБРАТИТЕСЬ ЗА СОВЕТОМ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ К ДИЛЕРУ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕМУ КОМПАНИЮ В ВАШЕМ РЕГИОНЕ.
- (TR) Erişim terminallerine ulaşmadan önce tüm güç kaynağı devreleri kesilmelidir.**
ŞİHARLANAN VEYA OPSİYONEL ŞİHARZLARI YANLIŞ MONTAJ EDİLMESİ VEYA TAKILMASI ELEKTRİK ÇARPMASINA, KISA DEVREYE, KAÇAKLARA, YANGINA VEYA DİĞER HASARLARA NEDEN OLABİLİR. YALNIZCA ÜRETİCİ TARAFINDAN ÜRETİLEN VEYA ONAYLANAN VE ÇIHAZLA KULLANIMI İÇİN ÖZEL OLARAK TASARLANAN OPSİYONEL ÇIHAZLARI KULLANIN VE BUNLARIN YETKİLİ KİŞİLERCE MONTE EDİLMESİNİ SAĞLAYIN.
MONTAJ VEYA KULLANIM PROSEDÜRLERİNDE EMIN DEĞİLENİZ, LÜTFEN ÖNERİ VE BİLGİ ALMAK İÇİN BAYİNİZİ DANIŞIN.
- (DK) Alle strømførende kredsløb skal afbrydes, inden der arbejdes på klemmerne.**
FORKERT INSTALLATION ELLER MONTERING AF UDSYR ELLER EKSTRA TILBEHØR KAN RESULTERE I ELEKTRISK STØD, KORTSLUTNING, LÆKAGE, BRAND ELLER ANDEN BESKADIGELSE AF UDSYRET. BRUG KUN TILBEHØR, EKSTRAUDSYR OG RESERVEDELE. SOM ER FREMSTILLET AF ELLER GODKENDT AF PRODUCENTEN, OG SOM ER SPECIELT KONSTRUERET TIL BRUG SAMMEN MED UDSYRET, OG LAD ALTID EN AUTORISERET MONTOR FORETAGE MONTERINGEN.
KONTAKT DIN FORHANDLER OG FÅ RÅD OG VEJLEDNING I TILFÆLDE AF TVIVL OM MONTERING ELLER BRUG AF UDSYRET.
- (S) Före arbete med nätkretsarna måste alla spänningsmatning kopplas bort.**
EN FELAKTIG INSTALLATION ELLER INFÄSTNING AV UTRUSTNING ELLER ALTERNATIV UTRUSTNING KAN LEDA TILL ELSTÖTAR, KORTSLUTNING, LÄCKAGE, BRAND ELLER ANNAN SKADA. ANVÄND ENDAST ALTERNATIV UTRUSTNING SOM ÄR TILLVERKAD ELLER GODKÄND AV TILLVERKAREN OCH SPECIFIKT UTVECKLAD FÖR ANVÄNDNING MED UTRUSTNINGEN OCH LAT EN PROFESSIONELL INSTALLATÖR UTFÖRA ARBETET.
OM DU HAR FRÅGOR ANGÅENDE INSTALLATIONSFÖRFARANDET ELLER ANVÄNDNINGEN TAR DU KONTAKT MED DIN ÅTERFÖRSÄLJARE FÖR RÅD OCH INFORMATION.
- (N) All stormtillførsel må være frakoblet før du berører strømførende deler.**
FEIL INSTALLERING ELLER TILKOBLING AV UTSYR ELLER TILBEHØRSUTSTYR KAN FØRE TIL ELEKTRISK STØT, KORTSLUTNING, LEKKASJER, BRANN ELLER ANNEN SKADE. BRUK KUN ORIGINALT UTSYR SOM ER LAGET AV ELLER GODKJENT AV PRODUSENTEN, OG SOM ER SPESIFIKT UTFORMET FOR BRUK MED DETTE UTSYRET, OG SØRG FOR AT DET MONTERES AV EN FAGMANN.
HVIS DU ER USIKKER PÅ PROSEDYRENE FOR INSTALLERING, KONTAKT ALLTID DIN FORHANDLER FOR Å FÅ RÅD OG INFORMASJON.
- (FIN) Ennen kuin kosketat liittimiin, kaikki virtapiirit pitää sulkea.**
LITAITTEIDEN TAI LISÄLITTEIDEN VÄÄRÄ ASENNUS VAI LIITTÄMINEN VOI AIHEUTTAA AIHEUTTAA SÄHKÖISKUN, OIKOSULUN, VUODON, TULIPALON TAI MUUTA VAHINKOA. KÄYTÄ VAIN VALMISTAJAN TEKEMÄ TAI HYVÄKSYMIÄ LISÄLITTEITA, JOTKA ON ERITYISESTI SUUNNITELTU KÄYTTÄVÄKSI NÄIDEN LAITTEIDEN KANSSA. NIIDEN ASENTAMINEN ON ANNETTAVA AMMATILTAISEN TEHTÄVÄKSI.
JOS OLET EPAVARMA ASENNUSTOIMENPITEISTÄ TAI KÄYTÖSTÄ, OTA AINA YHTEYTTÄ JÄLLEENMYyjÄÄN NEUVUOJA JA TIETOJA VARTEN.
- (PL) Na czas wykonywania czynności przy złączach wszystkie obwody zasilania muszą być odłączone.**
NIEPRAWIDŁOWY MONTAŻ LUB ZAMOCOWANIE SPRZĘTU LUB SPRZĘTU OPCJONALNEGO MOŻE DOPROWADZIĆ DO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, ZWARCIA, WYCIEKÓW, POŻARU LUB INNYCH USZKODZEŃ. NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE SPRZĘT OPCJONALNY WYPRODUKOWANY LUB ZATWIERDZONY PRZEZ PRODUCENTA I PRZEZNACZONY DO UŻYTKU ZE SPRZĘTEM, ORAZ MUSI ON BYĆ ZAMONTOWANY PRZEZ PROFESJONALISTĘ.
W PRZYPADKU WĄTPLIWOŚCI CO DO PROCEDURY MONTAŻU, NALEŻY ZAWSZE ZWRACAĆ SIĘ DO DEALERA.
- (CZ) Před zásahem do svorkovnice musí být rozpojeni všechny napájecí obvody.**
NEPRAVNÁ INSTALACE NEBO PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ ČI VOLITELNÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZÁSAH ELEKTRICKÝM Proudem, ZKRAT, ÚNIKY, POŽÁR NEBO JINÉ POŠKOZENÍ. POUŽÍVEJTE POUZE VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ VYROBENÉ NEBO SCHVÁLENÉ VÝROBCEM A URČENÉ SPECIÁLNĚ PRO POUŽITÍ S DANÝM VYBAVENÍM. INSTALACI SI ZAJIŠTĚTE U ODBORNÍKA.
POKUD MÁTE POCHYBNOSTI U POSTUPU A INSTALACE NEBO POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ, VŽDY KONTAKTUJTE VAŠEHO PRODEJCE, ABY VÁM PORADIL A POSKYTL DALŠÍ INFORMACE.
- (HR) Prije rada na priključnim uređajima, treba prekinuti sve strujne krugove.**
NEPRAVILNO POSTAVLJANJE ILI PŘIČVRŠĆIVANJE OPREME ILI OPCIONALNOG PRIBORA MOŽE IZAZVATI STRUJNI UDAR, KRATKI SPOJ, ISTJECANJE, POŽAR ILI DRUGA OŠTEĆENJA. UPOTREBLJAVAJTE SAMO OPCIONALNI PRIBOR KOJI JE PROIZVEO ILI ODOBRILO PROIZVOĐAČ TE KOJI JE IZRAĐEN POSEBNO ZA UPOTREBU S TOM OPREMOM. INSTALACIJU PREPUŠTITE STRUČNJAKU.
AKO NISTE SIGURNI U POSTUPKE POSTAVLJANJA ILI UPOTREBU, UVJEK ZATRAŽITE SAVJET I INFORMACIJE OD SVOG DOBAVLJAČA.
- (H) Mielőtt az elektromos csatlakozásokhoz szabdát tenné, minden tápáramkört meg kell szakítani.**
A BERENDEZÉS VAGY OPCIONÁLIS BERENDEZÉS NEM MEGFELELŐ ÜZEMBE HELYEZÉSÉNEK VAGY CSATLAKOZTATÁSA ÁRAMÜTÉS, RÖVIDZÁRLATOT, SZIVÁRGÁST VAGY TŰZET OKOZHAT, ILLETVE A BERENDEZÉS EGYÉB KÁROSODÁSÁT. CSAK A GYÁRTÓ ALTAJ GYÁRTOTT VAGY JÓVÁHAGYOTT, ÉS KIFEJEDZETTEN A BERENDEZÉSHEZ TERVEZETT BERENDEZÉST HASZNÁLJON, ÉS FELSZERELÉSÉT BIZZA SZAKEMBERRE.
HA BIZONYTALAN AZ ÜZEMBE HELYEZÉS VAGY A HASZNÁLAT MÓDJÁT, ILLETŐEN, TANÁCSÉRT ÉS INFORMÁCIÓÉRT MINDIG LÉPJEN KAPCSOLATBA FORGALMAZÓJÁVAL.
- (RO) Înainte de a accesa bornele, toate circuitele de alimentare cu curent electric trebuie întrerupte.**
MONTAREA SAU ATAȘAREA INCORRECTĂ A ECHIPAMENTULUI SAU A ECHIPAMENTULUI OPCIONAL POATE DUCE LA ELECTROCUTARE, SCURT-CIRCUIT, SCURGERI, INCENDIU SAU ALTE PAGUBE. UTILIZAȚI NUMAI ECHIPAMENTUL OPCIONAL PRODUS SAU APROBAT DE PRODUCĂTOR ȘI CONCEPT SPECIFIC PENTRU A FI UTILIZAT CU ECHIPAMENTUL; ACESTA TREBUIE SĂ FIE INSTALAT DE CĂTRE UN SPECIALIST.
DACĂ NU SUNTEȚI SIGUR DE PROCEDURILE DE INSTALARE SAU DE UTILIZARE, LUAȚI ÎNTOATEAUNA LEGĂTURA CU DISTRIBUITORUL DVȘ. PENTRU CONSULTANȚĂ ȘI INFORMAȚII.
- (SLO) Preden dostopate do priključnih spolk, prekinite vse električno napajanje.**
NEUSTREZNA MONTAŽA ALI PRIKLOP OPREME ALI OPĆIJSKE OPREME LAHKO POVZROČI ELEKTRICNI UDAR, KRATEK STIK, PUŠČANJE ALI POŽAR ALI DRUGAČE POŠKODUJE OPREMO. UPORABLJAJTE SAMO OPĆIJSKO OPREMO, KI JO JE PROIZVAJALEC IZDELAL ALI ODOBRILO POSEBEJ ZA UPORABO S TO OPREMOM. OPREMO NAJ MONTIRA STROKOVNJAK.
ČE IMATE KAKRŠNA KOLI VPRAŠANJA GLEDE MONTAŽE ALI UPORABE NAPRAVE, SE VEDNO OBRNITE NA SVOJEGA PRODAJALCA.
- (SK) Pred získaním prístupu ku svorkám je nutné vypnúť všetky elektrické napájacie obvody.**
NEPRAVNÁ INSTALÁCIA ALEBO PŘIPOJENIE PRÍSLUŠENSTVA ALEBO VOLITELNÉHO VYBAVENIA BY MOHO SPÔSOBIŤ ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRŮDOM, SKRAT, ÚNIKY, POŽIAR ALEBO INÉ POŠKODENIE. POUŽÍVAJTE LEN VOLITELNÉ VYBAVENIE VYROBENÉ ALEBO SCHVÁLENÉ VÝROBCOM, KTORÉ JE ŠPECIFICKY NAVRHNUTÉ NA POUŽIVANIE S TÝMTO VYBAVENÍM. MUSÍ HO INSTALOVAŤ ODBORNÍK.
AK MÁTE POCHYBNOSTI U TYKAJÚCE SA POSTUPU INSTALÁCIE ALEBO POUŽIVANIA, VŽDY SA OBRÁŤTE NA PREDÁJCU, KTORÝ VÁM PORADÍ A POSKYTNE INFORMÁCIE.
- (BG) Преди осигуряване на достъп до клемите, всички захранващи вериги трябва да бъдат прекъснати.**
НЕПРАВИЛНИЯТ МОНТАЖ ИЛИ СВЪРЗВАНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ НА ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ Е ВЪЗМОЖНО ДА ПРИЧИНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, КЪСО СЪЕДИНЕНИЕ, ТЕЧОВЕ, ПОЖАР ИЛИ ДРУГИ ПОВРЕДИ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБОРУДВАНЕ, ПРОИЗВЕДЕНО ИЛИ ОДОБРЕНО ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И СПЕЦИАЛНО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА УПОТРЕБА С ОБОРУДВАНЕТО, И ОСИГУРЕТЕ МОНТАЖАТ МУ ДА БЪДЕ ИЗВЪРШЕН ОТ УПЪЛНОМОЩЕН СПЕЦИАЛИСТ.
АКО НЕ СТЕ СИГУРНИ ЗА МОНТАЖНИТЕ ПРОЦЕДУРИ ИЛИ УПОТРЕБАТА, ВНИГАЙТЕ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ ЗА СЪВЕТ И ИНФОРМАЦИЯ КЪМ ВАШИЯ ДИЛЪР.
- (EST) Enne kui avada juurdepääs klemmidele, tuleb kõik toitevõrgud lahti ühendada.**
SEADME VÕI VALIKVÄRUSTUSE VALE PAIGALDAMINE VÕI ÜHENDAMINE VÕIB PÕHJUSTADA ELEKTRILÕOGI, LÜHIÜHENDUSE, LEKKEID, TULEKAHJU VÕI MINGI MUU VIGASTUSE. KASUTAGE ANINULT SELLIST VALIKVÄRUSTUST, MIS ON TOOTJA POOLT VALMISTATUD VÕI HEAKS KIIDETUD JA ETTE NÄHTUD SEADMEGA KASUTAMISEKS NING MIS ON PAIGALDATUD ASJATUNDA POOLT.
KUI TEIL ON PAIGALDUSE VÕI KASUTAMISE SUHTE KÜSIMISI, VÕTKE ÜHENDUST OMA EDASIMÜÜJAGA, ET SAADA NÕUNADEMID JA TEAVET.
- (LT) Prieš pradėdami darbą su galutiniais įrenginiais, būtina pertraukite visas maitinimo grandines.**
NETINKAMAI ĮRENGUS AR PRILIJUSUS PAGRINDINĖ AR PASIRINKTINĖ ĮRANGA, GALIMA PATIRTI ELEKTROS SMŪGI, GALI ĮVYKTI TRUMPASIS JUNGIMAS, NUOTĖKIS, KILTI GAISRAS AR ATSIIRASTI KITOKIOS ŽALOS.
NAUDOKITE TIK GAMINTOJO PAGAMINTĄ ARBA PATVIRTINTĄ PASIRINKTINĖ ĮRANGA, SPECIALIAI SUKURTĄ NAUDOTI SU PAGRINDINE ĮRANGA. JAI TURI SUMONTUOTI PROFESIONALAI.
JEI KYLA KLIAUSIMŲ DEL MONTAVIMO PROCEDŪRŲ AR NAUDOJIMO, DEL PATARIMO IR INFORMACIJOS VISUOMET KREIPKITES Į GALIOTOJŲ ATSTOVA.
- (LV) Pirms pieskaršanās spaiļiem nepieciešams pārtraukt visas elektroenerģijas padeves ķādes.**
NEPAREIZĀ APRIKŪJUMA VAI IZVELES PĒDIERUMU UZSTĀDĪŠANA VAI PIEVIENOŠĀNA VAR IZSAISTĪT ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU, ISSAVIENOJUMA, NOPLŪDES, AIZDEGŠANOS VAI CIĀDĀS BOJĀJUMUS.
IZMANTOJĒT TIKĀ RĀZOTĀJĀJA IZGATAVOTO VAI APSTIPRINĀTO IZVELES APRIKŪJUMU, KĀS IR SPECIĀLI PAREDZĒTS LIETOŠANAI AR ŠO APRIKŪJUMU. ŠĀDA APRIKŪJUMA UZSTĀDĪŠANU DRĪKST VEIKT TIKĀI SPECIĀLISTS.
VIENMĒR, KĀD NEESAT PĀRLIECINĀTS PAR UZSTĀDĪŠANAS VAI LIETOŠANAS PROCEDŪRĀM, SAZIENĪTES AR IZPLĀTĪTĀJU, LAI SAŅEMTU IETEIKUMUS UN INFORMĀCIJU.
- (SRB) Pre obiljanje pristupa terminalima, sva električna kola za napajanje moraju biti prekinuta.**
NEPRAVILNA INSTALACIJA ILI POVEZIVANJE OPREME ILI OPCIONE OPREME MOŽE DA DOVEDE DO STRUJNOG UDARA, KRATKOG SPOJA, CURENJA, POŽARA ILI DRUGIH OŠTEĆENJA. KORISTITE SAMO OPCIONU OPREMU KOJU JE NAPRAVIO ILI ODOBRILO PROIZVOĐAČ, I KOJA JE POSEBNO PROJEKTOVANA ZA UPOTREBU SA OPREMOM, A KOJU TREBA DA INSTALIRA STRUČNA OSOBA.
AKO NISTE SIGURNI U POGLEDU POSTUPKA INSTALACIJE ILI PRIMENE, UVEK SE OBRATITE SVOM DOBAVLJAČU ZA SAVET I INFORMACIJE.
- (AL) Para të merrni akses për në terminale, të gjitha qarqet e furnizimit me energji duhet ndërruar.**
INSTALIMI OSE MONTIMI I PAPERSHITSHËM I PAJISJEVE APO PAJISJEVE OPCIONALE MUND TË SHAKTOJË TRONDITJE ELEKTRIKE, QARK TË SHKURTËR, RRUEJDE ZJARR OSE DËMITE TË TJERA. PËRDOORNI VETËM PAJISJE OPCIONALE TË PRODUKTUARË OSE MIRATUARA NGA PRODUKTESI DHE DIZJANUAR NË MËNYRË SPECIFIKE PËR PËRDOORIM MË PAJISJET KYRESORE DHE INSTALIMIN TA BËJË NËMË PROFESIONIST.
NËSE NUK JENI TË SIGURT PËR PROCEDURAT E INSTALIMIT APO PËRDOORIMIT, GJITHMONË KONTAKTONI SHITESIN PËR KËSHILL DHE INFORMACIONE.







